



Prescrizioni tecniche nazionali notificate (PTNN)

ID	CH-CSM-RA-001	Paese:	Svizzera	Versione:	1.0	Stato:	giugno 2019
Titolo:	Programma di attestazione della sicurezza per l'ottenimento di un'omologazione ETCS in Svizzera						
Servizio competente:	Ufficio federale dei trasporti UFT Sezione Omologazioni e regolamenti			Indirizzo:	3003 Berna Svizzera		
E-mail:	_BAV-WeiterentwicklungRegelwerke@bav.admin.ch						
Articolo di riferimento della STI o CSM:	STI CCS n. 3.2.1 CSM-RA Allegato I n. 1.1.1						
Riferimento nella normativa svizzera:	DE-Oferr DE 38.3 n. 1.1 DE-Oferr DE 47.1 n. 3.2						
Classificazione della presente PTNN:	<input type="checkbox"/> PTNN per un «punto in sospeso» nella STI <input type="checkbox"/> PTNN dovuta a divergenze della normativa CH rispetto ai corrispondenti requisiti della STI <input checked="" type="checkbox"/> PTNN dovuta a requisiti aggiuntivi della normativa CH senza corrispondenza nella STI						
Descrizione dettagliata:	Titolo	Programma di attestazione della sicurezza per l'ottenimento di un'omologazione ETCS in Svizzera					
	Tipo di requisito	Sicurezza	Affidabilità / disponibilità	Salute	Ambiente	Compatibilità tecnica	
		X	X	-	-	X	
	Ambito di validità	Tratte e veicoli ETCS L2 e L1LS in Svizzera					
	Requisito	<p>Per ottenere l'omologazione ETCS di veicoli e impianti infrastrutturali si devono fornire gli attestati e gli attestati di sicurezza descritti nel documento «SiNa-Konzept» versione 2.02 (configurazione di riferimento del gestore di sistema SF ETCS).</p> <p>Devono essere condotti con esito positivo almeno i test definiti nel documento «Master-Testkonzept» versione 1.6 (configurazione di riferimento del gestore di sistema SF ETCS).</p>					
	Motivo / spiegazione	<p>Il programma di attestazione della sicurezza garantisce una circolazione sicura, interoperabile e affidabile con ETCS.</p> <p>Il «Master-Testkonzept» stabilisce gli ambiti di test le cui prescrizioni devono essere soddisfatte affinché risultino comprovati il funzionamento, l'interoperabilità e l'integrazione in Svizzera del sistema globale ETCS. Il «Master-Testkonzept» fissa le responsabilità per i singoli ambiti di test.</p> <p>In caso di progetti concreti si raccomanda di informarsi presso il gestore di sistema ETCS CH circa eventuali nuove evidenze.</p>					
Ente interessato	ITF	Detentore di veicolo	GI	IU			
	X	X	X	X			
Durata di validità	illimitata						
Norme vigenti in Svizzera in materia:							

**Base per la verifica
ai fini dell'attesta-
zione di conformità:**

Prescrizioni tecniche nazionali notificate (PTNN)

ID	CH-CSM-RA-002	Paese:	Svizzera	Versione:	1.0	Stato:	giugno 2019
Titolo:	Requisiti in caso di velocità superiori a 200 km/h						
Servizio competente:	Ufficio federale dei trasporti UFT Sezione Omologazioni e regolamenti			Indirizzo:	3003 Berna Svizzera		
E-mail:	_BAV-WeiterentwicklungRegelwerke@bav.admin.ch						
Articolo di riferimento della STI o CSM:	STI CCS n. 3.2.1 CSM-RA Allegato I n. 1.1.1						
Riferimento nella normativa svizzera:	DE-Oferr DE 38.3 n. 1.1 DE-Oferr DE 47.1 n. 3.2						
Classificazione della presente PTNN:	<input type="checkbox"/> PTNN per un «punto in sospeso» nella STI <input type="checkbox"/> PTNN dovuta a divergenze della normativa CH rispetto ai corrispondenti requisiti della STI <input checked="" type="checkbox"/> PTNN dovuta a requisiti aggiuntivi della normativa CH senza corrispondenza nella STI						
Descrizione dettagliata:	Titolo	Requisiti in caso di velocità superiori a 200 km/h					
	Tipo di requisito	Sicurezza	Affidabilità / disponibilità	Salute	Ambiente	Compatibilità tecnica	
		X	X	-	-	-	
	Ambito di validità	Veicoli ETCS-L2 in Svizzera					
	Requisito	<p>Per impiegare veicoli a velocità superiori a 200 km/h devono essere forniti gli attestati di cui al modello di frenatura Gamma (almeno secondo la decisione (UE) 2015/14 della Commissione).</p> <p>Per i veicoli tecnicamente in grado di superare i 200 km/h (ad es. in mancanza di un impedimento tecnico all'immissione di questa velocità massima) ma non omologati per l'impiego in Svizzera a questa velocità massima, si deve esaminare e valutare, nell'ambito della dimostrazione della sicurezza, l'adozione di misure atte a impedire la circolazione a velocità superiori a quella consentita in Svizzera. Gli eventuali rischi residui devono risultare accettabili.</p>					
	Motivo / spiegazione	Si deve partire dal presupposto che il Basic-SSP è trasmesso fino a 250 km/h. Nonostante ciò bisogna far sì che la velocità massima autorizzata per il veicolo in Svizzera non venga superata.					
	Ente interessato	ITF	Detentore di veicolo	GI	IU		
X		X	-	-			
Durata di validità	illimitata						
Norme vigenti in Svizzera in materia:							
Base per la verifica ai fini dell'attestazione di conformità:							

Prescrizioni tecniche nazionali notificate (PTNN)

ID	CH-CSM-RA-003	Paese:	Svizzera	Versione:	1.0	Stato:	giugno 2019
Titolo:	Qualità dei dati treno						
Servizio competente:	Ufficio federale dei trasporti UFT Sezione Omologazioni e regolamenti			Indirizzo:	3003 Berna Svizzera		
E-mail:	_BAV-WeiterentwicklungRegelwerke@bav.admin.ch						
Articolo di riferimento della STI o CSM:	STI CCS n. 3.2.1 CSM-RA Allegato I n. 1.1.1						
Riferimento nella normativa svizzera:	DE-Oferr DE 38.3 n. 1.1 DE-Oferr DE 47.1 n. 3.2						
Classificazione della presente PTNN:	<input type="checkbox"/> PTNN per un «punto in sospeso» nella STI <input type="checkbox"/> PTNN dovuta a divergenze della normativa CH rispetto ai corrispondenti requisiti della STI <input checked="" type="checkbox"/> PTNN dovuta a requisiti aggiuntivi della normativa CH senza corrispondenza nella STI						
Descrizione dettagliata:	Titolo	Qualità dei dati treno					
	Tipo di requisito	Sicurezza	Affidabilità / disponibilità	Salute	Ambiente	Compatibilità tecnica	
		X	X	-	-	-	
	Ambito di validità	Veicoli ETCS in Svizzera					
	Requisito	I processi per la trasmissione e l'immissione dei dati treno devono essere strutturati in modo che a presentare dati errati sia al massimo 1 treno su 1000.					
	Motivo / spiegazione	<p>Le ipotesi per le analisi dei rischi condotte al fine di raggiungere gli obiettivi di sicurezza si basano su questi valori.</p> <p>Con «dati» si intendono in questa sede percentuali di frenatura, v_{max}, lunghezza del treno ecc.</p> <p>È considerato errato un valore che differisce per il 20 % e oltre da quello reale.</p>					
	Ente interessato	ITF	Detentore di veicolo	GI	IU		
		X	-	-	-		
Durata di validità	illimitata						
Norme vigenti in Svizzera in materia:							
Base per la verifica ai fini dell'attestazione di conformità:							